QEMETICA®

TERMENI ȘI CONDIȚII GENERALE DE VÂNZARE

August 2026

§ 1. DISPOZIȚII GENERALE

Prezenții Termeni și Condiții Generale de Vânzare **(„TCG")** specifică regulile de încheiere a contractelor de vânzare - cumpărare, precum și drepturile și obligațiile părților la orice contract de vânzare - cumpărare privind bunurile vânzătorului și fac parte integrantă din contractul de vânzare din momentul confirmării comenzii cumpărătorului de către vânzător.

Orice modificări, aranjamente suplimentare, abateri de la TCG, suspendări ale termenilor și condițiilor vor necesita o formă scrisă, sub sancțiunea nulității și trebuie acceptate de ambele părți.

§ 2. DEFINIȚII

Termenii utilizați în prezentele TCG se interpretează în conformitate cu regulile generale ale limbii române, cu excepția termenilor scriși cu majusculă, cărora li se atribuie următoarele semnificații:

1. **"TCG**" - înseamnă prezentele Termeni și Condiții Generale de Vânzare, care reglementează cadrul juridic și comercial aplicabil vânzării de produse de către Vânzător.
2. **"Bunuri"/ "Produse"** – înseamnă bunurile/produsele distribuite sau revândute de către Vânzător, în baza ofertei sale comerciale și care fac obiectul comenzii Cumpărătorului
3. **"Vânzător"** – înseamnă societatea QEMETICA Agricultural Solutions S.R.L. (sau "QASR"), persoană juridică română
4. **"Cumpărător"** – înseamnă orice persoană fizică autorizată sau persoană juridic română sau străină, care achiziționează Produsele de la Vânzător și care deține toate autorizațiile, avizele și certificările legale necesare pentru achiziționarea, manipularea, depozitarea sau utlizarea PPP
5. **"Partea"/"Părțile" -** înseamnă Vânzătorul și Cumpărătorul priviți individual ("Partea"), respectiv Vânzătorul și Cumpărătorul priviți colectiv ("Părțile")
6. **"Comanda"** – înseamnă documentul sau manifestarea fermă de voință transmisă de către Cumpărător (sau de către o persoana împuternicită de acesta) către Vânzător , prin care exprimă intenția neechivocă de a achiziționa o anumită cantitate de Produse în condițiile prevăzute în prezentele TCG
7. **QEMETICA Group** – înseamnă ansamblul societăților comerciale care fac parte din grupul de capital QEMETICA S.A., astfel cum este definit în conformitate cu legislația aplicabilă privind concurența și protecția consumatorului.

§ 3. INFORMAȚII CU PRIVIRE LA BUNURI ȘI PREȚURI

Informațiile tehnice, dozele de aplicare, specificațiile din cataloage, pliante sau alte materiale publicitare au caracter orientativ și informativ. Acestea devin obligatorii din punct de vedere juridic doar în măsura în care sunt confirmate expres de Vânzător în Comandă sau în contractul de vânzare.

Vânzătorul se obligă să livreze Produsele în conformitate cu specificațiile din Comanda confirmată. Vânzătorul nu poartă nicio răspundere pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare, stocarea incorectă sau aplicarea Produselor în neconcordanță cu instrucțiunile din Fisa cu Date de Securitate, Etichetă sau Certificatul de Omologare.

Vânzarea Produselor se efectuează la prețurile din Lista de Prețuri a Vânzătorului, valabilă la data înregistrării Comenzii, sau conform ofertei comerciale acceptate de ambele Părți.

Toate prețurile exprimate în oferte sau liste de prețuri sunt prețuri nete și nu includ Taxa pe Valoarea Adăugată (TVA), care se va aplica conform legislației fiscale în vigoare la data facturării.

Prețurile sunt exprimate în RON sau în EUR. În cazul în care prețurile sunt stabilite în EUR, facturarea se va face în RON, prin aplicarea cursului de schimb valutar comunicat de Banca Națională a României (BNR) valabil pentru ziua emiterii facturii (sau, după caz, cursul din ziua lucrătoare precedentă emiterii), cu excepția cazului în care Părțile au convenit expres un alt curs de schimb în cadrul Comenzii confirmate.

Discounturile, remizele, bonificațiile sau orice alte reduceri comerciale acordate de Vânzător sunt valabile numai dacă au fost convenite în scris (în Comandă, Contract sau Anexă) și sunt aplicabile strict pentru condițiile, cantitățile sau perioadele de timp specificate.

Orice modificare unilaterală a condițiilor de acordare a discounturilor devine nulă de drept, cu excepția cazului în care este confirmată în scris de către reprezentanții autorizați ai Vânzătorului.

§ 4. ÎNCHEIEREA CONTRACTULUI

Contractul de vânzare se inițiază prin transmiterea comenzii de către Cumpărător prin scrisoare recomandată, e-mail, fax sau telefon. Comenzile transmise telefonic devin valabile doar dacă sunt confirmate în scris de către Cumpărător (prin e-mail sau fax) cel târziu în următoarea zi lucrătoare. Corespondența curentă privind comenzile se derulează prin e-mail sau fax.

Anterior plasării primei comenzi, Cumpărătorul are obligația de a furniza Vânzătorului datele sale complete de identificare: denumirea și adresa sediului social, Codul de Înregistrare Fiscală (CIF/CUI), numărul de înregistrare în Registrul Comerțului, precum și orice alte date solicitate conform dispozițiilor legale aplicabile.

Comanda transmisă de Cumpărător trebuie să conțină în mod obligatoriu:

a) Datele de identificare ale Cumpărătorului, adresa sediului social și adresa exactă de livrare. În cazul în care adresa de livrare diferă de sediul social, se vor furniza datele specifice ale punctului de livrare și numărul de telefon al persoanei împuternicite să recepționeze marfa;

b) Specificațiile detaliate ale bunurilor comandate (cantitate, calitate, ambalaj, condiții speciale de livrare etc.).

Vânzătorul este exonerat de orice răspundere pentru erorile sau omisiunile conținute în comanda transmisă de Cumpărător.

Transmiterea comenzii nu creează nicio obligație în sarcina Vânzătorului, iar lipsa unui răspuns din partea acestuia nu constituie o acceptare tacită.

Contractul de vânzare se consideră valabil încheiat în momentul în care Vânzătorul transmite confirmarea scrisă a comenzii, în condițiile stipulate în aceasta. În cazul în care confirmarea comenzii conține modificări substanțiale față de comanda inițială, contractul se consideră încheiat numai la momentul acceptării exprese de către Cumpărător a noilor condiții.

Livrările vor fi însoțite de atestate, certificate de calitate, declarații de conformitate sau alte documente justificative referitoare la bunurile efectiv livrate. Obligația Vânzătorului de predare a documentelor se consideră îndeplinită prin atașarea acestora la marfă, prin transmitere electronică sau prin punerea lor la dispoziție pe platforma/site-ul Vânzătorului.

Părțile convin o toleranță de livrare de +/- 10% din cantitatea contractată. Livrarea efectutată în acest interval este considerată o executare corespunzătoare a contractului, iar Cumpărătorul se obligă să recepționeze și să plătească cantitatea efectiv livrată.

§ 5. TERMENI, CONDIȚII ȘI DATE DE LIVRARE

Predarea bunurilor se face exclusiv Cumpărătorului sau reprezentantului împuternicit al acestuia, în baza unei împuterniciri scrise de ridicare a mărfii, semnate de o persoană cu drept de reprezentare a Cumpărătorului și aplicând stampila societății (dacă este cazul).

Mărfurile vor fi ambalate și expediate în ambalajele convenite în prealabil între Părți.

În cazul în care mărfurile sunt livrate în ambalaje returnabile, Cumpărătorul are obligația să le restituie în termenul prevăzut în factură, confirmarea comenzii sau contract. În caz de nerestituire în termenul stabilit, Vânzătorul va emite o factură de vânzare (cu TVA) pentru contravaloarea ambalajelor, la prețul prevăzut în contract sau în acordurile separate.

Condițiile de livrare sunt reglementate conform regulilor INCOTERMS 2020, în varianta agreată de Părți prin confirmarea comenzii.

În cazul în care transportul este asigurat de Cumpărător, acesta garantează că mijlocul de transport și/sau ambalajele utilizate respectă cerințele de curățenie, siguranță și starea tehnică prevăzute de reglementările aplicabile transportului bunurilor respective. Vânzătorul este exonerat de orice răspundere pentru daunele cauzate de necorespunderea mijlocului de transport și își rezervă dreptul de a refuza încărcarea și predarea bunurilor dacă constată că mijlocul de transport nu îndeplinește condițiile necesare.

§ 6. TERMENI DE PLATĂ

Cumpărătorul autorizează Vânzătorul să emită facturi fiscale fără semnătura sa. Părțile declară și garantează că au calitatea de plătitori activi de TVA.

Facturile vor fi transmise Cumpărătorului imediat după expedierea mărfurilor, cu excepția cazului în care Părțile au convenit altfel în scris. Facturile emise de Vânzător vor fi transmise in sistemul electronic E- Factura.

Cumpărătorul este obligat să achite contravaloarea bunurilor la termenul de plată menționat în confirmarea comenzii sau pe factură.

Data plății este considerată data la care contul bancar al Vânzătorului este creditat cu suma datorată (conform facturii sau facturii proforme). În cazul în care plata se efectuează anterior livrării, suma achitată constituie avans și se va imputa asupra prețului final la data predării mărfii.

Vânzătorul își rezervă dreptul de proprietate asupra bunurilor livrate până la achitarea integrală a prețului aferent comenzii respective, precum și până la stingerea tuturor celorlalte obligații de plată restante ale Cumpărătorului față de Vânzător.

În cazul în care Cumpărătorul înregistrează întârzieri la plata oricăror sume datorate Vânzătorului, Vânzătorul are dreptul de a suspenda livrările ulterioare până la achitarea debitelor restante într-un termen suplimentar acordat. La expirarea acestui termen fără ca plata să fie efectuată, Vânzătorul are dreptul să rezilieze contractul de vânzare cu efect imediat, situație în care toate obligațiile de plată ale Cumpărătorului devin scadente și exigibile de îndată.

În caz de întârziere la plată, Cumpărătorul va suporta toate cheltuielile efectuate de Vânzător pentru recuperarea debitului (inclusiv costurile societăților de asigurare a creditului comercial și ale agențiilor de colectare), precum și dobânda legală penalizatoare aferentă fiecărei zile de întârziere.

§ 7 PROCEDURA DE RECLAMARE

Vânzătorul garantează calitatea mărfii conform certificatului de calitate eliberat. Cumpărătorul are obligația ca, imediat la recepție, să verifice cantitatea și calitatea bunurilor livrate.

Vânzătorul nu răspunde pentru prejudiciile cauzate de utilizarea, depozitarea sau manipularea necorespunzătoare a bunurilor de către Cumpărător.

Reclamațiile privind lipsurile cantitative trebuie formulate în scris și transmise Vânzătorului în termen de cel mult 3 zile lucrătoare de la data primirii mărfii, fiind însoțite de un document doveditor (de ex., proces-verbal de constatare întocmit în prezența transportatorului). Vânzătorul va comunica soluția în termen de 21 de zile lucrătoare de la primirea reclamației.

Reclamațiile privind viciile de calitate trebuie transmise în scris imediat după descoperirea acestora, dar nu mai târziu de 30 de zile de la recepția mărfii, însoțite de documente justificative. Vânzătorul va comunica decizia sa în termen de 21 de zile de la data prelevării probelor sau de la expirarea termenului acordat pentru prelevarea acestora.

În cazul unei reclamații privind calitatea, Cumpărătorul are obligația să pună la dispoziția Vânzătorului bunurile reclamate și să le păstreze intacte pentru o perioadă de cel puțin 20 de zile lucrătoare de la data notificării, permițând reprezentantului Vânzătorului accesul pentru inspectarea mărfii și prelevarea de probe.

Analiza reclamației de calitate se va face prin raportare la standardele obligatorii, avizele tehnice, specificațiile contractuale și, dacă este cazul, pe baza analizei efectuate de un laborator independent. Termenul de soluționare se prelungește în mod corespunzător dacă verificarea necesită expertize complexe sau servicii furnizate de entități externe specializate.

Formularea unei reclamații nu îi dă Cumpărătorului dreptul de a suspenda sau amâna plata facturilor aferente bunurilor livrate.

§ 8. FORȚA MAJORĂ

Apariția unui caz de forță majoră îl îndreptățește pe Vânzător să modifice termenele de livrare/executare ale comenzilor confirmate sau să rezilieze contractul de vânzare cu privire la lotul de mărfuri afectat.

Este considerat forță majoră orice eveniment imprevizibil, insurmontabil și independent de voința Părților, apărut după încheierea contractului, cum ar fi: război, revolte, inundații, incendii, cutremure, alte dezastre naturale, embargouri, restricții sau acte ale autorităților publice, greve la nivel național sau de ramură, avarii majore de urgență.

Partea care invocă forța majoră are obligația de a notifica cealaltă Parte în termen de cel mult 7 zile de la producerea evenimentului și de a prezenta dovezi doveditoare eliberate de autoritățile competente.

Dacă starea de forță majoră persistă mai mult de 30 de zile, Părțile vor negocia cu bună-credință adaptarea sau încetarea contractului, protejând interesele ambelor Părți.

Vânzătorul își rezervă dreptul de a replanifica termenele de livrare și din alte motive întemeiate (de exemplu: blocaje logistice grave sau diminuarea capacității de producție a furnizorilor săi). În aceste cazuri, Vânzătorul va notifica Cumpărătorul în termen de cel mult 7 zile lucrătoare de la apariția impedimentului, comunicând noul termen estimat de livrare.

§ 9. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

Răspunderea Vânzătorului în temeiul garanției legale pentru vicii este exclusă în totalitate, aplicându-se exclusiv garanțiile tehnice/de calitate convenite expres.

Vânzătorul răspunde exclusiv pentru daunele materiale directe cauzate Cumpărătorului. Răspunderea pentru daune indirecte, daune consecvențiale și beneficiul nerealizat (lucrum cessans) este expres exclusă.

Răspunderea totală cumulată a Vânzătorului derivată din executarea sau neexecutarea contractului, indiferent de temeiul juridic, este limitată la contravaloarea bunurilor efectiv livrate care au generat prejudiciul.

§ 10. CONFIDENȚIALITATEA

Părțile se obligă să păstreze confidențialitatea strictă asupra tuturor termenilor contractului, precum și asupra informațiilor tehnice, comerciale, financiare sau organizatorice obținute pe parcursul colaborării, utilizându-le exclusiv în scopul executării contractului.

Vânzătorul are dreptul de a transmite informațiile confidențiale către societățile din cadrul grupului QEMETICA, fără a fi necesar acordul suplimentar al Cumpărătorului.

Cumpărătorul se obligă să nu divulge către terți date referitoare la volumele de tranzacționare, prețuri, discounturi acordate, termene de plată, specificații tehnice sau tehnologii proprietare ale Vânzătorului.

§ 11. DISPOZIȚII FINALE

Cumpărătorul nu poate cesiona drepturile și obligațiile derivate din contract sau comandă fără acordul prealabil, expres și scris al Vânzătorului

Dacă o prevedere din prezentele TCG este sau devine nulă, ineficace sau inaplicabilă, valabilitatea celorlalte clauze nu va fi afectată. Părțile se obligă să înlocuiască clauza afectată cu o prevedere valabilă care să corespundă cât mai aproape scopului economic inițial.

Prezentului contract i se aplică legislația română (Codul Civil și actele normative conexe).

Litigiile dintre Părți se vor soluționa mai întâi pe cale amiabilă. În caz de neînțelegere, diferendul va fi supus spre soluționare instanțelor judecătorești competente de la sediul social al Vânzătorului.

Raporturile juridice dintre Părți sunt guvernate de legea română. Se exclude în mod expres aplicarea Convenției Națiunilor Unite asupra contractelor de vânzare internațională de mărfuri (CISG - Viena, 11 aprilie 1980).